



Eisbericht Nr. 033

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 86

Nr. 033

Dienstag, den 22.01.2013

1

Übersicht

Das Eis auf See in der Bottenvik treibt S- bis SO-wärts, sonst haben sich die Eisverhältnisse im N-lichen Ostseeraum seit gestern nicht wesentlich verändert. Eisbildung im S-lichen Ostseeraum hat sich langsam fortgesetzt.

Nordsee

Deutsche Küste: An der nordfriesischen Küste kommt im Hafen Tönning zusammengeschobenes und bei Eiderdamm sehr lockeres 5-15 dickes Eis, sonst örtlich Neueis vor. Auch an der ostfriesischen Küste bildet sich stellenweise Neueis. - **Niederländische Küste:** Bei Harlingen tritt sehr lockeres Neueis auf.

Skagerrak

Dänische Küste: Im Limfjord kommt stellenweise dünnes Festeis oder Neueis vor. - **Norwegische Küste:** Im Svinesund (Halden) kommt kompaktes 10-15 cm dickes Eis mit einer Rinne vor. Bei Fredrikstad tritt offenes Wasser sowie sehr lockeres 15-30 cm dickes Eis auf. Im Mossesund sehr lockeres 15-30 cm dickes Eis, weiter außerhalb offenes Wasser. Im Hafen von Oslo kommt lockeres Neueis oder sehr dichtes 10-15 cm dickes Eis vor. Im Drammensfjord verläuft im sehr dichten bis kompakten 10-15 cm dicken Eis eine Rinne. Im Oslofjord liegt bei Breianger 10-15 cm dickes Festeis. In Fjorden bei Tønsberg tritt sehr dichtes 5-15 cm dickes Eis mit einer Rinne auf. Bei Larvik kommt offenes Wasser vor. Im Bereich Kragerø liegt in den Fjorden bis zu 30 cm dickes Festeis. Bei Grimstad und Lillesand kommt offenes Wasser vor.

Overview

The ice in the Bay of Bothnia is drifting southwards to southeastwards, otherwise, ice conditions in the northern region of the Baltic Sea have not changed very much since yesterday. Ice formation in the southern region of the Baltic Sea has slowly continued.

North Sea

German Coast: On the Northfrisian coast there is in the harbour of Tönning compact and at Eiderdamm very open 5-15 cm thick ice, else new ice occurs, in places. On the Eastfrisian coast new ice is forming in places, too. - **Netherlands Coast:** At Harlingen there is very open new ice.

Skagerrak

Danish Coast: In Limfjord there is thin fast ice or new ice, in places. - **Norwegian Coast:** In Svinesund (Halden) there is compact 10-15 cm thick ice with a lead. In the region of Fredrikstad there is open water as well as very open 15-30 cm thick ice. Very open 15-30 cm thick ice is present in the Mossesund, farther out there is open water. Open new ice and very close 10-15 cm thick ice occurs in the port of Oslo. In the Drammensfjord there is a lead in very close to compact 10-15 cm thick ice. In Oslofjord there is at Breianger 10-15 cm thick fast ice. In the fjords at Tønsberg there is very close 5-15 cm thick ice with a lead. At Larvik there is open water. In the fjords of the Kragerø region there is up to 30 cm thick fast ice. Near Grimstad and Lillesand there is open water. In regions with thicker ice the navigation generally

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

In Gegenden mit dickerem Eis verläuft die Schifffahrt im Allgemeinen in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.

Vänernesee

Die N-lichen inneren Schären sind mit 10-15 cm dickem Festeis bedeckt. In Vänersborgsviken und Kinnevik sowie bei Mariestad liegt 5-10 cm dickes ebenes Eis. Neueis bildet sich in Dalbosjön, in den Schären von Lurö und im N-Teil von Värmlandsjön.

Mälarsee

Im W-Teil liegt 10-20, im O-Teil 3-10 cm dickes Festeis.

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In einigen Häfen und inneren Buchten kommt dünnes Eis oder Neueis vor. - **Deutsche Küste:** In einigen Häfen und inneren geschützten Gewässern kommt dünnes Eis und Neueis vor. - **Polnische Küste:** Im Stettiner Haff kommt zusammengeschobenes, teilweise übereinandergeschobenes, 5-10 cm dickes Eis, im Fahrwasser Stettin – Swinoujcie sehr dichtes Neueis vor. In den Häfen Stettin, Swinoujcie und Ustka tritt Neueis auf. Das Frische Haff ist mit 10-15 cm dickem Eis bedeckt.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Im Hafen Ventspils kommt lockeres, im Hafen Liepaja sehr dichtes dünnes Eis vor. Im Fahrwasser Irbenstraße – Ventspils tritt sehr dichtes, weiter bis Liepaja lockeres Neueis auf. - **Litauische Küste:** Im Hafen von Klaipeda und in den Einfahrten tritt sehr lockeres Eis auf. Im Kurischen Haff liegt 15-20 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** Im Kalmarsund sowie in den Schären S-wärts bis Karlskrona kommt dünnes ebenes Eis und Neueis vor.

Rigaischer Meerbusen

Estonische Küste: Die Pärnubucht ist mit etwa 30 cm dickem Festeis bedeckt, weiter bis Kihnu kommt sehr dichtes Eis, dann im Fahrwasser sehr dichtes bis dichtes dünnes Eis und Neueis vor. In der Irbenstraße tritt dichtes bis sehr dichtes dünnes Eis auf. Moonsund ist mit 10-20 cm dickem Festeis bedeckt. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga kommt sehr lockeres dünnes Eis vor. Weiter im Fahrwasser tritt bis Mersrags sehr dichtes, dann bis zur Irbenstraße sehr lockeres dünnes Eis auf. In der Irbenstraße kommt sehr dichtes dünnes Eis vor.

Finnischer Meerbusen

Estonische Küste: In der Narva Bucht kommt Festeis und sehr dichtes dünnes Treibeis, in den Buchten von Kunda, Muuga und Tallinn dichtes dünnes Eis und Neueis vor. - **Finnische Küste:** In den W-lichen Schären liegt 5-30 cm dickes Festeis,

proceeds in a lead or broken ice-channel without assistance of an ice breaker.

Lake Vänern

The northern inner archipelagos are covered with 10-15 cm thick fast ice. In Vänersborgsviken and in Kinnevik as well as at Mariestad there is 5-10 cm thick level ice. New ice is forming in Dalbosjön, in the skerries of Lurö and in the northern part of Värmlandsjön.

Lake Mälaren

In the western part there is 10-20, in the eastern part 3-10 cm thick fast ice.

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In some harbours and inner bays there is thin ice or new ice. - **German Coast:** In some harbours and inner sheltered waters there is thin ice and new ice. - **Polish Coast:** In Szczecin Lagoon there is compact, partly rafted, 5-10 cm thick ice, on the fairway Stettin – Swinoujcie very close new ice occurs. In the harbours of Stettin, Swinoujcie and Ustka there is new ice. The Vistula Lagoon is covered with 10-15 cm thick ice.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: In the harbour of Ventspils there is open, in the harbour of Liepaja very close thin ice. On the fairway Irben Strait – Ventspils very close, farther to Liepaja open new ice occurs. - **Lithuanian Coast:** In the harbour of Klaipeda and in the entrances there is very open ice. 15-20 cm thick fast ice occurs in the Curonian Lagoon. - **Swedish Coast:** In the Kalmarsund as well as in the archipelagos southwards to Karlskrona there is thin level ice and new ice.

Gulf of Riga

Estonian Coast: The Pärnu Bay is covered with about 30 cm thick fast ice. Farther off there is to Kihnu very close, then on the fairway very close to close thin ice and new ice. In the Irben Strait there is close to very close thin ice. Moonsund is covered with 10-20 cm thick fast ice. - **Latvian Coast:** In the port of Riga there is very open thin ice. Farther out on the fairway there is first very close ice to Mersrags, and then very open thin ice to the Irben Strait. In the Irben Strait there is very close thin ice.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Bight of Narva there is fast ice and very close thin drift ice, in the Bights of Kunda, Muuga and Tallinn there is close thin ice and new ice. - **Finnish Coast:** In the western archipelagos there is 5-30 cm thick fast ice, in the

in den O-lichen inneren Schären 20-40 cm dickes Festeis. Außerhalb davon kommt bis zur Linie Bengtskär – Naissaar – Vaindlo dichtes bis sehr dichtes 5-20 cm dickes Eis und Neueis vor. - **Russische Küste:** Von St. Petersburg W-wärts kommt im Fahrwasser bis zum Leuchtturm Tolbuchin 35-50 cm dickes Festeis, anschließend bis etwa Moščnyj sehr dichtes 20-30 cm dickes Eis vor. Außerhalb davon tritt bis zur Länge von Gogland dichtes bis lockeres 10-25 cm dickes Eis, anschließend Neueis auf. In der Vyborgbucht liegt 25-35 cm dickes Festeis, in der Zufahrt dichtes 10-30 cm dickes Eis. Berkezund ist mit 20-30 cm dickem Festeis bedeckt. In den Buchten von Luga und Kopora liegt an den Küsten Festeis, außerhalb davon kommt 15-30 cm dickes ebenes Eis vor.

Schärenmeer

In den Schären liegt 5-20 cm dickes Festeis oder ebenes Eis und Neueis.

Ålandsee

Örtlich Neueisbildung.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären liegt 5-30 cm dickes Festeis, außerhalb davon kommt auf 5-15 m dünnes ebenes Eis und Neueis vor. - **Schwedische Küste:** In den inneren Buchten bis zu 25 cm dickes Festeis, außerhalb davon liegt N-lich von Bonden und 20 m S-lich von Sydostbroten 5-15 cm dickes ebenes Eis. Weiter S-lich kommt entlang der Küste bis zur Brämön dichtes 10-15 cm dickes Eis vor. Der Ångermanälv ist mit 15-35 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: Bis Norra Glopsten sind die Schären mit 15-30 cm dickem Festeis bedeckt. Auf See kommt dichtes bis sehr dichtes 5-20 cm dickes Eis und Neueis vor. - **Schwedische Küste:** In den inneren Buchten 15-35 cm dickes Festeis. Auf See kommt überwiegend 5-15 cm, örtlich bis zu 25 cm, dickes ebenes Eis vor.

Bottenvik

Finnische Küste: Die N-lichen Schären sind mit 40-55 cm dickem Festeis bedeckt. Anschließend kommt bis zur Linie Malören – Falkensgrund – Ulkokalla sehr dichtes, teilweise aufgedrücktes, 20-50 cm dickes Eis; im Eisfeld kommen Risse und Rinnen vor. W-lich davon liegt bis zur Linie Bjuröklubb – Ulkokalla 5-20 cm dickes ebenes Eis mit Bereichen des offenen Wassers dazwischen. In den S-lichen Schären kommt 20-40 cm dickes Festeis vor. Anschließend liegt bis zur Linie Kokkola-Leuchtturm – Valassaaret sehr dichtes, übereinandergeschobenes, 5-20 cm dickes Eis, dann bis Nordvalen kommt dünnes Treibeis und Neueis vor. - **Schwedische Küste:** Die Schären sind mit bis zu 60 cm dickem Festeis bedeckt. Anschließend tritt W-lich der Linie

eastern inner archipelagos 20-40 cm thick fast ice. Farther out there is close to very close 5-20 cm thick ice and new ice to about the line Bengtskär – Naissaar – Vaindlo. - **Russian Coast:** From St. Petersburg westwards there is on the fairway up to the lighthouse Tolbuchin 35-50 cm thick fast ice. Farther out there is very close 20-30 cm thick ice approximately to Moščnyj. Farther out there is to the longitude of Gogland close to open 10-25 cm thick ice, finally new ice occurs. In the Vyborg Bay there is 25-35 cm thick fast ice, in the entrance close 10-30 cm thick ice occurs. Berkezund is covered with 20-30 cm thick fast ice. Off the fast ice at the coasts in the Bays of Luga and Copora there is 15-30 cm thick level ice.

Archipelago Sea

In the archipelagos there is 5-20 cm thick fast ice or level ice and new ice.

Sea of Åland

New ice formation, in places.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelagos there is 5-30 cm thick fast ice, farther out thin level ice and new ice occurs for 5-15 nm. - **Swedish Coast:** In the inner bays up to 25 cm thick fast ice. Farther out there is 5-15 cm thick level ice north of Bonden and 20 nm south of Sydostbroten. Farther south there is close 10-15 cm thick ice to Brämön. The Ångermanälv is covered with 15-35 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: The skerries are covered with 15-30 cm thick fast ice to Norra Glopsten. At sea there is close to very close 5-20 cm thick ice and new ice. - **Swedish coast:** In the inner bays 15-35 cm thick fast ice. At sea there is mostly 5-15 cm, at places 25 cm, thick level ice.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: The northern archipelagos are covered with 40-55 cm thick fast ice. Farther off there is up to the line Malören – Falkensgrund – Ulkokalla very close, partly ridged, 20-50 cm thick ice; fractures and leads occur in the ice field. West of it up to the line Bjuröklubb – Ulkokalla there is 5-20 cm thick level ice with areas of open water in-between. In the southern archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice. Farther out very close, rafted, 5-20 cm thick ice is present up to the line Kokkola lighthouse – Valassaaret, then thin drift ice and new ice occurs up to Nordvalen. - **Swedish Coast:** The archipelagos are covered by up to 60 cm thick fast ice. Farther out there is west of the line Malören – Norströmsgrund – 15 nm east of

Malören – Norströmsgrund – 15 sm O-lich von Bjuröklubb Neueis oder Eisbrei auf. O-lich dieser Linie liegt im Nordosten sehr dichtes 20-50 cm dickes Eis, in dem zusammenhängende Eisschollen, einige Presseisrücken und Risse vorkommen. S-lich davon kommt entlang der Küste bis Stora Fjärderägg dünnes ebenes Eis und Neueis, auf See überwiegend offenes Wasser vor.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Die Frostwetterlage wird weiterhin das Wetter im Ostseeraum bestimmen. In den geschützten inneren Küstengewässern der S-lichen Ostseeküste ist daher mit weiterer Eisbildung zu rechnen. Im N-lichen Ostseeraum wird das Eis auf See in allen Regionen in den nächsten zwei Tagen überwiegend in SO-liche Richtung treiben und gegen die Luvküsten pressen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

Bjuröklubb new ice or shuga. East of this line there is in the northeast a field with very close 20-50 cm thick ice; in the ice field there are consolidated floes, some ridges and cracks. South of it there is along the coast to Stora Fjärderägg thin level ice and new ice, at sea mostly open water occurs.

Expected Ice Development

The weather situation with permanent frost will further persist in the region of the Baltic Sea. In the southern region of the Baltic Sea, ice formation in the inner sheltered coastal waters will continue. In the northern region of the Baltic Sea, the ice at sea in all areas will drift mostly to the southeast during the next two days and will be compacted on the windward coasts.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kW	IC	27.12.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	02.01.
	Raahe	2000 dwt	IA	09.01.
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA and IB	02.01.
	Kaskinen, Pori and Rauma	2000 dwt	I and II	02.01.
	Uusikaupunki	2000 dwt	I and II	03.01.
	Naantali, Turku, Hanko, Koverhar,	2000 dwt	I and II	14.01.
	Inkoo, Kantvik and Helsinki			
	Porvoo	2000 dwt	I and II	03.01.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	I and II	02.01.
Poland	Świnoujście – Szczecin	1700 kW	PRS-L4 (II)	22.01.
Russia	Vyborg	-	Ice 1 (II)	07.01.
	Vysotsk	-	Ice 1 (II)	10.01.
	Primorsk (planed, 10.01.2013)	-	Ice 2 (IC)	24.01.
	St. Petersburg (planed, 14.01.2013)	-	Ice 1 (II)	28.01.
	Ust-Luga (planed, 17.01.2013)	-	Ice 1 (II)	01.02.
Sweden	Karlsborg – Luleå	2000 dwt	IA	30.12.
	Haraholmen – Skelleftehamn	2000 dwt	IA	09.01.
	Holmsund	2000 dwt	IB	20.01.
	Rundvik – Örnsköldsvik	2000 dwt	IC	30.12.
	Ångermanälven	2000 dwt	IC	20.01.
	Härnösand – Skutskär	2000 dwt	II	20.01.
	Lake Mälaren	1300 / 2000 dwt	IC / II	22.12.
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IC / II	22.12.

Information of Icebreaker Services

Estonia

From 27th December, no service for tugs and barges for Pärnu.

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu.

As of 08 January 2013, 00:00 hrs, no vessel traffic is allowed in the sea area north of the Virtsu-Kuivastu route, south of the Rohuküla-Heltermaa route and east of the Sõru-Triigi route, as well as in the sea area between Rohuküla-Sviby fairway and the line connecting Pinukse neem (58°56,57'N and 23°25,53'E) and Obholmen (southeast coast of Vormsi) (58°58,40'N and 23°22,30'E).

Similarly, no vessel traffic is allowed in the Kihnu Strait west of the Munalaid-Kihnu fairway in the Gulf of Riga.

<http://www.vta.ee/atp/>

Finland

The Saimaa Canal is closed for navigation.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICEINFO on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone +46 31 699 100.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with traffic restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse, report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO, KONTIO and FREJ assist in the Bay of Bothnia. VOIMA assists in the eastern Gulf of Finland.

Norway

Svinesund – Halden (Halden): Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size. (10.12.12)

Langårsund (Kragerø): Navigation is temporarily closed. (30.12.12)

Drammensfjorden (Drammen): Navigation only for high-powered vessels. (13.01.13)

Poland

Fairway Szczecin-Świnoujście: Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing.

Russia

Tow boat-barges will not be assisted to St. Petersburg from 24th of December and to Ust-Luga from 25th of December, vessels without ice class may navigate only with icebreaker assistance.

Vessels without ice class may navigate only with icebreaker assistance to Primorsk from 27th of December.

Information about icebreaker assistance in the Russian ports of the eastern part of Gulf of Finland:

http://www.pasp.ru/xii_information_on_ships_ice_navig

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the ports of St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Primorsk.

The point of convoy formation is 59°58,5'N 27°03, 0'E (buoy Nr. 1).

Sweden

Vessels bound for ports in Bay of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59°33'N 20°01'E) report to **ICEINFO** on VHF channel 84, Stating ATP, destination and ETA.

Request for routes can be send to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATA, ETD and next port of call.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATD, next port of call and ETA.

Icebreaker: ATLE and YMER assist in the northern Bay of Bothnia, ALE in the Quark. **BONDEN** and **SCANDICA** assist in the Lake Vänern.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis– Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen– Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen– Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen– Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiskompakte Eisklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Dänemark , 21.01.2013

Praestö, Hafen	7142
Fakse, Hafen	3000
Vejle, Innenfjord und Hafen	4121
Nakskov, Hafen	4011
Rudköbing, Hafen	4000
Skälskør, Fjord und Hafen	8040
Bandholm, Fahrwasser	3104
Vordingborg, Fahrwasser und Hafen	7021

Deutschland , 22.01.2013

Rankwitz, Peenestrom	6041
Wolgast - Peenemünde	3000
Barhöft - Gellenfahrwasser	4121
Schaprode-Hiddensee, Fahrwasser	5152
Wismar, Hafen	1000
Eckernförde, Hafen	1000
Schlei, Schleswig-Kappeln	3142
Ellenbogen (Sylt), Listertief	1000
Husum, Hafen	2001
Husum, Au	1000
Tönning, Hafen	6702
Eiderdamm, Seegebiet	2112
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	2000
Ems, Emden - Randzelgat	1000

Estland , 22.01.2013

Narva - Jõesuu, Fahrwasser	424/
Kunda, Hafen und Bucht	5/4/
Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	221/
Muuga, Hafen und Bucht	31//

Tallin, Hafen und Bucht	10//
Breite Tallin - Osmussar, Fahrw.	10//
Pärnu, Hafen und Bucht	8346
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	5243
Irbenstraße	5223
Moonsund	8343

Finnland , 21.01.2013

Röyttä - Etukari	8446
Etukari - Ristinmatala	8446
Ajos - Ristinmatala	8446
Ristinmatala - Kemi 2	7346
Kemi 2 - Kemi 1	5746
Kemi 1, Seegebiet im SW	5876
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7446
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8446
Kattilankalla - Oulu 1	5346
Oulu 1, Seegebiet im SW	5356
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5976
Raahe, Hafen - Heikinkari	7946
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	5346
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	5346
Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	5976
Rahja, Hafen - Välimatala	7937
Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	5347
Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	4357
Ykspihlaja - Repskär	7366
Repskär - Kokkola Leuchtturm	5366
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	4756
Pietarsaari - Kallan	8346
Kallan, Seegebiet außerhalb	5756

Jahrgang 86	Nr. 33	Dienstag, den 22.01.2013	7
--------------------	---------------	---------------------------------	----------

Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE 4756
 Nordvalen, Seegebiet im ENE 4756
 Nordvalen - Norrskär, See im W 5756
 Vaskilouto - Ensten 8346
 Ensten - Vaasa Leuchtturm 5746
 Vaasa Leuchtturm - Norrskär 4746
 Norrskär, Seegebiet im SW 3226
 Kaskinen - Sälgrund 5745
 Sälgrund, Seegebiet außerhalb 5265
 Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi 5745
 Linie Pori Lt.-Säppi - See im W 4746
 Rauma, Hafen - Kylmäpihlaja 5745
 Kylmäpihlaja - Rauma Leuchtturm 4746
 Rauma Leuchtturm, See im W 0//5
 Uusikaupunki, Hafen - Kirsta 7745
 Kirsta - Isokari 4115
 Isokari - Sandbäck 0//5
 Sandbäck, Seegebiet außerhalb 0//5
 Maarianhamina - Marhällan 3102
 Naantali und Turku - Rajakari 5745
 Rajakari - Lövskär 5745
 Lövskär - Korra 5745
 Korra - Isokari 4735
 Lövskär - Berghamn 4735
 Berghamn - Stora Sottunga 1005
 Stora Sottunga - Ledskär 3005
 Rödhamn, Seegebiet 3005
 Lövskär - Grisselborg 5745
 Grisselborg - Norparskär 2005
 Hanko, Hafen - Hanko 1 5145
 Hanko - Vitgrund 5245
 Vitgrund - Utö 2005
 Koverhar - Hästö Busö 5745
 Hästö Busö - Ajax 5745
 Ajax, See im S 3125
 Inkoo u. Kantvik - Porkkala See 7745
 Porkkala, Seegebiet 5745
 Porkkala Leuchtturm, See im S 4745
 Helsinki, Hafen - Harmaja 5745
 Harmaja - Helsinki Leuchtturm 4745
 Helsinki Lt.-Porkkala Lt., See im S 4745
 Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw. 5745
 Vuosaari Hafen - Eestiluoto 7745
 Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm 4745
 Porvoo, Hafen - Varlax 7345
 Varlax - Porvoo Leuchtturm 5745
 Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund 5245
 Kalbadagrund - Helsinki Lt. 4745
 Valko, Hafen - Täktarn 7345
 Boistö - Glosholm, Schärenfhrw. 5745
 Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw. 7345
 Kotka - Viikari 7945
 Viikari - Orrengrund 5745
 Orrengrund - Tiiskeri 5745
 Tiiskeri - Kalbadagrund 5745
 Hamina - Suurmusta 8945
 Suurmusta - Merikari 7745
 Merikari - Kaunissaari 5745

Lettland , 22.01.2013

Riga, Hafen 2101
 Riga - Mersrags, Fahrwasser 5202

Mersrags - Irbenstraße, Fahrw. 2102
 Irbenstraße, Fahrwasser 5102
 Ventspils, Hafen 3101
 Irbenstraße - Ventspils, Hafen 4101
 Liepaja, Hafen 5102
 Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen 3//0
 Liepaja Hafen - Grenze Litauen 2//0

Litauen , 22.01.2013

Klajpeda, Hafen 2000

Niederlande , 21.01.2013

Harlingen 2000
 Pollendam, Fahrwasser 2000
 Blauwe Slenk 2000
 Vliestroom und Stortemelk 2000

Norwegen , 21.01.2013

Svinesund - Halden 9215
 Österelva (Frederikstad) 1012
 Leira (Frederikstad) 2312
 Vesterelva (Frederikstad) 1012
 Mossesundet 2341
 Dramsfjord 9213
 Breiangen (N von Horten) 82/1
 Husöysund - Tönsbergkanal 9114
 Tönsberg, Innenhafen 9104
 Vestfjord (Tönsberg) 9204
 Larviksfjord (Stavern-Larvik) 1000
 Skatöysund (Kragerö) 82/4
 Langarsund (Kragerö) 82/8
 Grimstad 1//0
 Lillesand 10/0

Polen , 22.01.2013

Ustka, Hafen 2011
 Zalew Szczecinski 5101
 Szczecin, Hafen 5000
 Swinoujscie, Szczecin 5001
 Swinoujscie, Hafen 2001

Russische Föderation , 22.01.2013

St. Petersburg, Hafen 84/5
 St. Petersburg - Ostspitze Kotlin 84/5
 Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin 84/5
 Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij 5335
 Lt. Shepelevskij - Seskar 5335
 Seskar - Sommers 5335
 Sommers - Südspitze Hogland 4333
 Vyborg Hafen und Bucht 83/5
 Vichrevoj - Sommers 4334
 Luga Bucht 83/5
 Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel. 5334

Schweden , 22.01.2013

Karlsborg - Malören 9446
 Malören, Seegebiet außerhalb 1216
 Lulea - Björnklack 8346
 Björnklack - Farstugrunden 7016
 Farstugrunden, See im E und SE 4146
 Sandgrönn Fahrwasser 8346

Rödkallen - Norströmsgrund	3006
Haraholmen - Nygran	8346
Nygran, Seegebiet außerhalb	3006
Skelleftehamn - Gasören	8346
Gasören, Seegebiet außerhalb	3006
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	4036
Nordvalen, See im NE	5263
Nordvalen, See im SW	5243
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5243
Umea - Väktaren	9346
Väktaren, See im SE	3226
Sydostbrotten, See im NE u. SE	5246
Husum, Fahrwasser nach	2006
Örnsköldsvik - Hörnskatan	8346
Hörnskatan - Skagsudde	5246
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	3126
Ulvöarna, Fahrwasser im W	5243
Ulvöarna, Seegebiet im E	3243
Angermanälv oberhalb Sandöbron	8346
Angermanälv unterhalb Sandöbron	8346
Härnösand - Härnön	8346
Härnön, Seegebiet außerhalb	8242
Sundsvall - Draghällan	8246
Draghällan - Astholmsudde	4146
Astholmsudde/Brämön, außerhalb	4136
Hudiksvallfjärden	8246
Iggesund - Agö	5146
Sandarne - Hällgrund	8246
Ljusnefjärden - Storsjungen	8246
Gävle - Eggegrund	8266
Eggegrund, Seegebiet außerhalb	4141
Öregrundsgrepen	5141
Svartklubben, See außerhalb	4000
Hallstavik-Svartklubben	8242
Trälhavet - Furusund - Kapellskär	8141
Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8141
Klövholmen - Sandhamn	3000
Trollharan - Langgarn	3000
Nynäshamn - Landsort	4141
Köping - Kvicksund	8346
Västerås - Grönsö	8246
Grönsö - Södertälje	8146
Stockholm - Södertälje	8146
Södertälje - Fifong	5146
Fifong - Landsort	3000
Norrköping - Hargökalv	8142
Oxelösund, Hafen	3000
Järnverket-Lillhamaren-N.Kränkan	3000
Västervik - Marsholmen - Idö	4141
Bla Jungfrun - Kalmar	4001
Kalmar - Utgrunden	4001
Karlskrona - Aspö	4141
Uddevalla - Stenungsund	5000
Göta Älv	2000
Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	4146
Vänersborgsviken	4146
Lurö Schären, Fahrwasser durch	1006
Karlstad, Fahrwasser nach	8246
Kristinehamn, Fahrwasser nach	8246
Otterbäcken, Fahrwasser nach	4246
Lidköping, Fahrwasser nach	4146